

# WineBizNews

Observations on the wine industry, centering on its business aspects. AND, check out the blog specific to the Sierra Foothills wine region: <http://sierrafoothillswineries.blogspot.com/> Contact: [barbara \(at\)winebizpr.com](mailto:barbara@winebizpr.com)

## Online or In Person - 2016 is the Year to Improve your Wine-Industry Spanish

### Online or In Person, 2016 is the Year to Improve Your Wine-Industry Spanish

Napa, CA -- *"Primero moleremos las uvas para vino blanco."* Effective communications with your Spanish-speaking workers in the vineyard and winery is the goal of a new series of Spanish For The Wine Industry classes that begin online and on-site in Northern California in January 2016. Taught by Josefina K Adriance in Napa, the classes are also now available online via VESTA, the Viniculture Enology Science and Technology Alliance program created by Missouri State University for the grape and wine industry in the USA. Detailed information on both online and on-site classes is available at [www.SpanishForWine.com](http://www.SpanishForWine.com).

The VESTA online classes offer students the convenience of learning at home or in the office rather than a classroom. Over the course of 15 weeks, self-paced weekly video lectures are supplemented with a live online class. This VESTA course, VIN108, can also count as college credit toward a variety of VESTA technical certificates, two year Associate degrees, and Bachelors and Masters programs.

Classroom instruction offered in Napa features four-students-only evening classes of 90 minutes that meet once a week for 10 weeks. Small class size assures rapid and individualized learning. There are two levels of classes available: a beginning class, Spanish for the Wine Industry 1, and an intermediate level class, Spanish for the Wine Industry 2. The goal is to gain confidence with language skills need to work effectively with Spanish-speaking employees in the vineyard and winery.

Adriance also offers classes on-site at wineries. Over the course of 10 weeks, up to ten students meet on winery premises for instruction for two hours weekly.

In her classes, Adriance covers basic grammar, as well as vocabulary pertinent to topics including soil preparation, irrigation, planting, pruning, canopy management, disease and pest

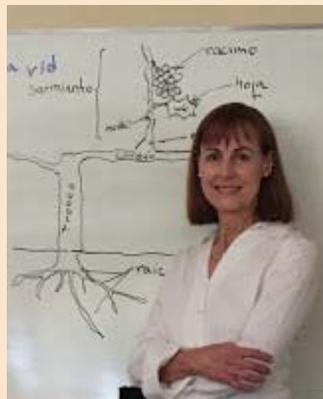
control, harvesting, crushing and pressing the fruit, winery sanitation, filling out paperwork, safety, and awareness of cultural differences.

"In a profession such as winemaking there are a multitude of technical terms," said Peter Luthi, a Napa Valley winemaker who has taken Adriance's classes. "Finding the proper translation is not easy. Adriance's Spanish classes, books and dictionary specifically developed for the wine industry, provide an invaluable resource for anybody involved in viticulture or enology where Spanish is used."

For more information, contact Adriance at [Info@SpanishForWine.com](mailto:Info@SpanishForWine.com) or visit the website [www.SpanishForWine.com](http://www.SpanishForWine.com)

## Nov 2015 ##

**About Josefina K Adriance:**



A native of Madrid, Adriance earned her Bachelor's and Master's degrees in Spanish. For almost 30 years, she has taught Spanish for the Wine Industry; her clients include some of the most prestigious wineries and vineyards in California. She provides customized classes as well as interpretation and translation services. Adriance is the author of several books and manuals: Spanish for the Wine Industry, English for the Wine Industry, the English-Spanish Dictionary for the Wine Industry, and Spanish for the Hospitality Industry.